

Разоблачение лжеевангелия от Варнавы

Послан victor - 23.08.2010 23:37

Исследования ученых (Дж. Сломпа, Л. Б. Джоунса, Д. Сокса, Ж. Жомье, Дж. Гилкрита и др.) доказали, что т.н. «Евангелие от Варнавы» (ЕВ) – подделка. Этот же вывод делает В.В.Салтанова – автор диссертационного исследования «Арабская версия "Евангелия от Варнавы" в истории исламо-христианского диалога». У ЕВ нет никакой текстовой традиции. Самая ранняя известная нам рукопись существует на итальянском языке. «Палеографические исследования итальянской рукописи, проведенные в последние десятилетия экспертами Национальной библиотеки Вены, выявили следующее: рукопись переплетена в турецкую кожу темно-бронзового цвета, при этом есть и более ранний переплет также восточного происхождения. Переплет был изготовлен в первой трети XVI в. В рукописи использована бумага хорошего качества, причем филигрань говорит о том, что бумага была произведена в Венеции или сопредельных с ней районах. Язык рукописи носит явное влияние североитальянского койне, распространенного в Средние века в Венеции и пограничных ей территориях. На полях множественные примечания на арабском языке. Многочисленные аномалии в орфографии и синтаксисе итальянского языка в равной степени характерны и для арабского. Арабский язык не являлся родным для автора рукописи, почерк следует скорее обозначить как «османский» (В.В.Салтанова. Автореферат диссертации, СПб., 2001»). Ученые датируют рукопись 16-м веком. В период горячих споров между мусульманами и христианами (с 7-го в. (возникновение ислама) до 16 в.) ЕВ ни разу не упоминается. Впечатляющий контраст этому являют канонические тексты Нового Завета. Существует 2328 рукописей или фрагментов рукописей на греческом языке, дошедших до нас от первых трех веков христианства. Среди них самой древней рукописью Нового Завета (часть Евангелия от Иоанна) является Фрагмент Дж. Райлендса – папирус, датируемый периодом 117 – 138 гг. (хранится в Манчестере).

За последние два века наука накопила опыт раскрытия литературных подделок. Академик Д.С.Лихачев писал: «Поддельный памятник должен изучаться теми же приемами, что и подлинный. Весь вопрос только в его "интересности": иногда достаточно только доказать, что он относится не к той эпохе, на которую претендует, или принадлежит не тому автору, которому он приписывается, и после этого изучение его может не продолжаться: он отбрасывается» (Д.С.Лихачев. Текстология. Часть VII. Исследование авторского текста. Подделки. СПб., 2001).

В том, что ЕВ является подделкой, однозначно убеждает огромное количество ошибок, противоречий, анахронизмов (от греч. *ана* – обратно, против и *хронос* – время), т.е. ошибочное отнесение событий одной эпохи к другой. Это просто немыслимо для св. апостола Варнавы, левита по происхождению и воспитанного в строгой иудейской традиции, а позже ставшего благовестником Воскресения Христова. Он причислен Церковью к лику святых как апостол от 70-ти. В 488 году при императоре Зеноне были обретены его святые мощи. На груди апостола лежало Евангелие от Матфея.

1. Автор подделки недостаточно хорошо знает историю и географию Палестины.

1.1. Гл. 3 «Чудесное рождество Иисуса»: «Правил в те дни Иудеей царь Ирод по велению кесаря Августа, и Пилат начальствовал во дни первосвященства Анны и Каиафы». В этом предложении три фактические ошибки. Спаситель мира, действительно, родился в конце правления царя Ирода, но Пилат прокуратором стал только в 26 году по Р.Х. Первосвященником Анна был с 6 до 15 гг. по Р.Х., а его зять Каиафа на первосвященническую должность был поставлен четвертым прокуратором Иудеи и Самарии Валерием Гратом в 18 г., а снят в 36 г. наместником Сирии Луцием Вителлием.

1.2. В гл. 20 читаем: «И пришел Иисус к морю Галилейскому и, сев в лодку, поплыл к Назарету; и была великая буря на море том, и едва не утонула лодка». Назарет не находится на морском берегу, а расположен на высоте 350-400 м. на южном склоне горы Джебель-эс-Сих. Как мог апостол Варнава, который много лет жил в Палестине, не знать этого. Дальнейший рассказ подтверждает, что это не оговорка: «Прибыв в Назарет, рассказали моряки то, что видели от Иисуса».

1.3. ЕВ говорится, что однажды апостол Иоанн привез в дом Ирода рыбу. Его оставили там есть. «Спросил Иисус: «Как мог ты вкушать хлеб с язычниками?». Эта ошибка повторяется и в другом месте ЕВ. Разве мог апостол Варнава приписать Иисусу такие слова, когда общеизвестно, что Ирод был иудей, а не язычник.

2. Особый класс составляют ошибки, касающихся священных канонических текстов Ветхого Завета. Они поражают элементарным незнанием Писания. Варнава, получивший тщательное религиозное образование, прекрасно знал священные канонические тексты. В иудейских школах, которые появились в Палестине в I-м веке до Р.Х., упор делался на изучение Писания. Ученик к 12 годам должен был знать наизусть Пятикнижие Моисея.

2.1. В 5-й гл. говорится: «На восьмой день, согласно закону Божьему, взяли они младенца и принесли его в храм, дабы обрезать его». Речь идет о святых родителях Иисуса. Женщина, родившая сына, должна ждать 40 дней очищения: ни к чему священному не должна прикасаться и к святилищу не должна приходить, пока не исполнятся дни очищения ее (Лев.12:4). Установления об обрядовой чистоте строго соблюдались. Поэтому не возможно было, чтобы Пресвятая Богородица пришла в храм на 8-й день. У евангелиста Луки точно: А когда исполнились дни очищения их по закону Моисееву, принесли Его в Иерусалим, чтобы представить пред Господа (Лк.2:22).

2.2. Противоречие: «Варнава, апостол Иисуса Назарянина, называемого Христом, всем сущим под небесами желает мира и утешения» («Начало Благовествования об Иисусе, называемого Христом...»). В книге же упорно отрицается, что Иисус – Мессия (главы 42, 82, 97 и др.). По-видимому, автор не знает, что греческое слово Христос (Помазанник) совершенно тождественно слову Мессия (евр. Машиах).

2.3. В ЕВ читаем: «И обратился Иисус к пишущему сие: «Варнава, напиши же Евангелие мое» (гл.221); «Иисус ответил: «Не огорчайся, Варнава, ибо те, кого Бог избрал...» (гл.19). Иисус Христос не мог к нему так обращаться. Его звали Иосия, а имя Варнава (евр. Бар-Набба) дали ему апостолы после вознесения Господа нашего Иисуса Христа: Так Иосия, прозванный от Апостолов Варнавою, что значит – сын утешения, левит, родом Кипрянин, у которого была своя земля, продав ее, принес деньги и положил к ногам Апостолов (Деян.4:36-37).

2.4. Еще противоречие в рассматриваемой нами подделке. В гл. 44 написано: «Авраам приносит в жертву Измаила». А в гл. 99: «Возлюбил Авраам сына своего Исаака больше, чем Бога, и чтобы не допустить возможность идолопоклонства в сердце Авраамовом, приказал ему Господь умертвить сына своего, что и сделал бы тот, не будь нож его остановлен».

2.5. В 82-й гл. ЕВ: «юбилейный год, который ныне отмечается каждые сто лет». Элементарная ошибка. Пятидесятый год да будет у вас юбилей: не сейте и не жните (Лев.25:11). Каждый, кто воспитывался на законе Моисея, это хорошо знал.

2.6. Две главы (187 и 188) посвящены дружбе пророков Аггея и Осии. Еще одна ошибка. Они жили в разные эпохи. В такую неточность мог впасть человек, который не читал их священные книги. Слово Господне, которое было к Осии, сыну Беериину, во дни Озии, Иоафама, Ахаза,

Езекии, царей Иудейских, и во дни Иеровоама, сына Иоасова, царя Израильского (Ос.1:1). Из приведенного места ясно, что пророк Осия проходил свое служение в 8-м веке до Р.Х., ибо упомянутые выше цари правили именно в это время (например, Езекия: 726 – 697). Пророк же Аггей произнес пророчества во время строительства второго Храма: 520–515 гг. (Агг.1:1-2).

2.7. Трех отроков, чудесно спасшихся в раскаленной вавилонской печи, звали Анания, Азария и Мисаил (Дан.1:6). В ЕВ Мисаил назван Михаилом. Это разные имена.

2.8. В гл.50 ЕВ написано: «Кир осудил Даниила на съедение львам». В Писании говорится, что пророк Даниил был брошен в ров со львами Дарием Мидянином (Дан.6:16).

2.9. Священное Писание говорит, что в ковчеге во время потопа спаслись из людей 8 человек (Быт.7:13). В ЕВ читаем: «наступил потоп, весь мир погиб без прощенья Господа, и лишь один Ной спасся с восьмьюдесятью тремя спутниками своими» (гл.115).

2.10. Аврааму Господь дал завет об обрезании: ты же соблюди завет Мой, ты и потомки твои после тебя в роды их. ...да будет у вас обрезан весь мужеский пол (Быт.17:9-10). В ЕВ говорится: «Обрезал Адам сыновей своих» (гл.23).

2.11. В гл. 44 ЕВ: «Как же Исаак мог быть перворожденным, коли Измаил был старше его на семь лет». Еще одна фактическая ошибка. Согласно книге Бытия: Аврам был восьмидесяти шести лет, когда Агарь родила Авраму Измаила (Быт.16:16) и Авраам был ста лет, когда родился у него Исаак, сын его (Быт.21:5). 100 минус 86: получается 14 лет.

2.12. В ЕВ говорится: «как бы Господь не сверг нас в пучину, как Авраама, за гордыню нашу» (гл. 131). Патриарх Авраам никогда не был ввержен в пучину.

2.13. «И сказал пишущий сие, что пророк Даниил, рассказывая историю царей и тиранов Израильских, говорил: «И соединился царь Израильский с царем Иудейским...». Далее вся 160-я глава ЕВ содержит рассказ о том, как цари Ахав и Иосафат вопрошали пророка Божия Михея о том, как закончится поход против аммонитян. Этого нет в книге Даниила. Рассказ взят из 3 Царств (27:1-29).

2.14. «Вот слова Создателя нашего, сказанные устами пророка Его Иоиля: «Как жив Я, Господь ваш, не желаю Я смерти грешника, но желаю, чтобы покаялся он» (гл.165). Вновь ошибка. Этих слов нет у пророка Иоиля. Это говорит Господь через пророка Иезекиилю: Скажи им: живу Я, говорит Господь Бог: не хочу смерти грешника, но чтобы грешник обратился от пути своего и жив был (Иез.33:11).

2.15. Любой, читавший Библию, знает историю грехопадения. Прародителям была дана испытательная заповедь: только плодов дерева, которое среди рая, сказал Бог, не ешьте их и не прикасайтесь к ним, чтобы вам не умереть (Быт.3:2-4). В ЕВ вместо этого находим мифологический рассказ: «Вот, даю Я вам всякую пищу, дабы вкушали вы, кроме яблок и пшеницы. Бойтесь вкушать их, ибо преступив запрет Мой, станете несчастными, покинете Рай и претерпите несчастья великие. Безумная ярость охватила сатану, узнавшего об этом, и притащился он к воротам Рая, и ужасный змий с верблюжьими ногами и с острыми когтями стоял на страже. И сказал ему враг: «Дай войти мне в Рай». Отвечал ему змий: «Как впущу я тебя, когда Господь повелел прогнать тебя?». ... И сказал сатана: «Велик ты, а посему разверзни пасть свою, и войду я в чрево твое, и когда войдешь ты в Рай, подойдешь ты к тому праху земному, что отныне расхаживает по земле» (гл.40). Непонятно, зачем сатане, который является невидимым падшим духом, таким странным способом проникать в райский сад. Самое главное – св. апостол Варнава, для которого канонические священные книги были богодухновенными, не

мог подлинный рассказ книги Бытия заменить мифологией.

Список ошибок, неточностей, противоречий и анахронизмов можно продолжить, однако в этом нет необходимости: крайняя некомпетентность автора подделки очевидна.

3. Анализ ЕВ убеждает, что в нем нет христианского учения. Автор, несомненно, пользовался четырьмя каноническими Евангелиями. В этом легко убедиться: местами почти дословно используются священные тексты. «Автор псевдоапокрифа построил свое сочинение на основе текста Четвероевангелия, непоследовательно используя цитаты из новозаветного канона и трансформируя их в нужном для себя русле. Псевдоапокрифическому повествованию о земной жизни Иисуса в целом свойственна нелогичность и небрежность изложения. Автор привнес в текст, скомпилированный на основе Четвероевангелия, собственные сюжеты» (В.В.Салтанова). Рука составителя тщательно убрала из ЕВ всё, что составляет отличительную особенность новозаветной религии. Это «евангелие» без христианства. Мы не находим в ЕВ: учения об ипостасных Лицах Пресвятой Троицы (Отце, Сыне и Святом Духе). Нет о Боговоплощении (поэтому опущено родословие Спасителя). Нет рассказа о посвящении Богомладенца Господа в 40-й день (Сретение). Ничего не сказано о св. Предтече и Крестителе Иоанне. Опущено Крещение Иисуса. Отрицается, что Иисус – Мессия. Ничего не говорится: о спасении, о любви к врагам. Нет рассказа о Тайной вечере и причастии. Отрицается Искупительный Подвиг Спасителя, Его Крестная смерть и Его Воскресение.

4. Анализ убеждает, что рассматриваемое нами «Евангелие» писал мусульманин, хотя и не ортодоксальный, ибо иногда вступает в противоречие с Кораном. Основная цель автора убедить читателя в мысли, что только Мухаммед является Мессией и ради него сотворен мир (гл.39), что будет его пришествие в последний день Суда над всем родом человеческим (гл.220). Но не только по идеям и мыслям, наполняющим все произведение, мы узнаем веру автора. В ЕВ встречается немало четких вероучительных и обрядовых формул, появившихся только после возникновения ислама.

4.1. «Вставая на ноги, Адам увидел в воздухе ярко светящуюся, подобно солнцу, надпись, которая гласила: «Есть только один Бог и Мухаммад – посланник Бога» (гл.39). Формула эта известна под названием «шахада» (араб. – свидетельство).

4.2. В книге Бытия Авраам приносит в жертву Исаака. Но в исламе библейское событие изменено: вместо Исаака – Измаил. Этому посвящен главный мусульманский праздник – курбан-байрам (в 10-ый день месяца зу-ль-хиджжа). В ЕВ есть особая глава «Авраам приносит в жертву Измаила» (44)

4.3. Исследователи обращают внимание на то, что в ЕВ встречается «имя отца Авраама – Азар, которое фигурирует лишь в Коране» (6, 74) (В.В.Салтанова).

4.4. Утверждение, что обетование о Мессии дано Измаилу (родоначальнику арабов), а не Исааку (гл.43) сделано в полном соответствии с исламской интерпретацией и изменением Ветхого Завета.

4.5. Вслед за Кораном («они не убили его и не распяли, но это только представилось им»; 4:156) автор ЕВ отрицает распятие Иисуса (гл. 215 -18). Мусульмане утверждают, что был распят кто-то другой. Автор подделки проводит мысль, что распят был Иуда-предатель. Эта еретическая мысль направлена против сотериологии - важнейшего раздела христианского учения о спасении.

Ж. Жомье (J. Jomier) в своем исследовании насчитал в ЕВ 14 мусульманских

культурно-религиозных элементов.

В последние годы данное поддельное произведение стало опорой для представителей ислама в споре с христианами. Это показывает, насколько искаженными являются их понятия о христианстве. Чтобы придать хоть какой-то вес этому произведению, изобилующему множеством грубых ошибок, делаются странные утверждения о ЕВ: «оно считалось каноническим в церквах Александрии до 325 г. н.э.» (Предисловие к исламскому изданию ЕВ: М., «Ансар», 2005, с. 11). Заявление это лишено всякой логики. Как до 325 года, так и после него, Александрийская церковь ежегодно совершала главный свой праздник – святую Пасху, посвященную Воскресению Иисуса Христа. Правила, определяющие время празднования Пасхи были выработаны в III веке Александрийскою церковью и закреплены постановлениями I Вселенского (325 г.) и поместного Антиохийского (341 г.) соборов. В древней Церкви вычисление пасхального дня было поручено епископу Александрийскому, потому что александрийцы пользовались наиболее точным 19-ти летним циклом (открытым древнегреческим астрономом Метонем, V в. до Р.Х.), после завершения, которого полнолуния и фазы Луны приходились на те же дни месяца, как и предыдущие. Если Александрийская церковь величайшим праздником считала Пасху, то, как она могла принять в качестве канонического текст, в котором нарочито отрицается Крестная смерть и Воскресение Иисуса Христа? К сожалению, такие абсурдные утверждения живучи, потому что находят благоприятную среду. Для христиан вся нынешняя активность с этим подложным текстом побуждает помнить советы святых отцов: «Итак, прошу вас, не я, но любовь Иисуса Христа, - питайтесь одной христианской пищею, а от чуждого растения, какова ересь, отвращайтесь. К яду своего учения еретики примешивают Иисуса Христа, чем и приобретают к себе доверие: но они подают смертоносную отраву в подслащенном вине. Не знающий охотно принимает ее, и вместе с пагубным удовольствием принимает смерть» (Послание святого Игнатия Богоносца к траллийцам. Глава VI).

Иеромонах Иов (Гумеров)

=====